

De talige triade van jouw opleidingsonderdeel, studentenprofielen en het werkveld

Show-and-tell

FTHO - 17 mei 2022

Öznur Karaca

Inhoud

- Check in
- Een case uit de les
- Een talig kader
- EQF – VKS – NLQF en de rol van taal
- Een onderwijsvisie
- Twist!
- Verwachtingen formuleren + verwachtingen delen

Check in

- Wie :
 - Geeft les?
 - Werkt aan een curriculum?
 - Coacht studenten/docenten?
- Wie is bekend met de basisprincipes van TOL?

Case uit de les

ECTS-fiche

- Activering en burgerschap
- 01: grondhouding: De student bevordert sociale cohesie, empowerment en emancipatie uitgaande van de mensenrechten en principes van sociale rechtvaardigheid en met respect voor diversiteit.

Docent gaat aan de slag met theorie van de **Tolteekse wijsheden – modelantwoord :**

- 1. **Wees onberispelijk in je woorden** (bewuste en precieze woordkeuze is belangrijk in communicatie, hou rekening met je eigen perceptie en symbolen)*
- 2. **Vat niets persoonlijk op** (overtuigingen die een individu heeft opgebouwd, kleuren zijn/haar wereldbeeld)*
- 3. **Doe geen aannames** (veronderstel niets, maar vraag tot je het zeker weet. Dit behoedt je voor rampscenario's in je hoofd en creëert rust)*
- 4. **Doe altijd je best** (soms vergeet je misschien een leefregel, maar de intentie om ernaar te leven is belangrijker)*
- 5. **Wees kritisch, maar leer luisteren** (ga zorgvuldig om met informatie van derden, doe dit door goed te luisteren)*

Cognitief complex

Professioneel/academisch/
schools taalgebruik

Veel steun uit context

Weinig steun uit context

“De Tolteken zeggen dat je op het werk altijd goed moet nadenken over wat je zegt en ook altijd goed moet luisteren naar wat de ander zegt en dat je het je niet moet aantrekken wanneer iemand zich kwaad maakt om iets kleins, want je weet nooit wat die mens heeft meegemaakt. Jouw leven is niet hetzelfde als die van een ander.”

Dagelijks taalgebruik

Cognitief minder complex

De didactische stappen van Gibbons (2009), binnen het kwadrantenmodel van Cummins (1979).

5

Cognitief complex

Professioneel/academisch/
schools taalgebruik

Veel steun uit context

Weinig steun uit context

“De Tolteken zeggen dat je op het werk altijd goed moet nadenken over wat je zegt en ook altijd goed moet luisteren naar wat de ander zegt en dat je het je niet moet aantrekken wanneer iemand zich kwaad maakt om iets kleins, want je weet nooit wat die mens heeft meegemaakt.”

Dagelijks taalgebruik

Cognitief minder complex

De didactische stappen van Gibbons (2009), binnen het kwadrantenmodel van Cummins (1979).

6

Opdracht : verslag schrijven waarbij studenten de opdracht krijgen om bepaalde (vak)termen expliciet in te zetten.

Het **waarom** toelichten.

Weinig steun uit context

Veel steun uit context

“De Tolteken zeggen dat je op het werk altijd goed moet nadenken over wat je zegt en ook altijd goed moet luisteren naar wat de ander zegt en dat je het je niet moet aantrekken wanneer iemand zich kwaad maakt om iets kleins, want je weet nooit wat die mens heeft meegemaakt.”

Dagelijks taalgebruik

Opdracht : verslag schrijven waarbij studenten de opdracht krijgen om bepaalde (vak)termen expliciet in te zetten.

Het **waarom** toelichten.

Veel steun uit context

De Tolteekse wijsheden zeggen dat je :

- je **woorden** altijd **voorzichtig** moet **kiezen**, en rekening houden met je eigen **perceptie**
- niets **persoonlijk** moet opvatten, want je kan niet weten wat het wereldbeeld van de ander is
- niets moet **veronderstellen**, maar vragen stellen tot je het zeker weet.
- **Kritisch mag** zijn, maar eerst goed **luisteren**
- Altijd de **intentie** hebben om het goed te doen.

Weinig steun uit context

“De Tolteken zeggen dat je op het werk altijd goed moet nadenken over wat je zegt en ook altijd goed moet luisteren naar wat de ander zegt en dat je het je niet moet aantrekken wanneer iemand zich kwaad maakt om iets kleins, want je weet nooit wat die mens heeft meegemaakt.”

Dagelijks taalgebruik

Professioneel/academisch taalgebruik

Cognitief complex

1. Welke doelen streef je na? Begrijpen, verbanden, processen?
2. Hoe ga je evalueren? Welke keuzes maak je?

Weinig steun uit context

4. Hoe zet je ze aan het praten, denken over die materie? Welke stapjes help je zetten?

5. Welke expliciete steun?

Veel steun uit context

3.
 - Vanuit welke bekende contexten kunnen we praten over een onderwerp?
 - Welk dagelijks taalgebruik hebben studenten over het onderwerp?
 - Waar zijn ze al bekend mee?

Dagelijks taalgebruik

Cognitief minder complex

Een talig kader :

De didactische stappen van Gibbons (2009), binnen het kwadrantenmodel van Cummins (1979).

Professioneel/academisch taalgebruik

1. Welke doelen streef je na? Begrijpen, verbanden, processen?
2. Hoe ga je evalueren? Welke keuzes maak je?

Weinig steun uit context

Cognitief complex

4. Hoe zet je ze aan het praten, denken over die materie? Welke stapjes help je zetten?

5. Welke expliciete steun?

Veel steun uit context

3.
 - Vanuit welke bekende contexten kunnen we praten over een onderwerp?
 - Welk dagelijks taalgebruik hebben studenten over het onderwerp?
 - Waar zijn ze al bekend mee?

Dagelijks taalgebruik

Cognitief minder complex

De didactische stappen van Gibbons (2009), binnen het kwadrantenmodel van Cummins (1979).

Meer weten over wat taalbewuste docenten kunnen doen?

→ TOL (Taalontwikkkelend lesgeven)

Context

Interactie

Taalsteun

Meer leren over wat taalbewuste docenten kunnen

- **T**
- [Taalontwikkeld lesgeven, wat is dat?](#)
 - [Project taalontwikkeld lesgeven](#)
 - [Didactisch pakket](#)
 - [Taalontwikkeld lesgeven, waarom?](#)
 - [Taal is cruciaal](#)
 - [Taalbewuste docenten](#)
 - [Meer info](#)

Taalontwikkeld lesgeven in het hoger onderwijs

Home > [Samenwerken](#) > [Aanbod voor secundaire scholen](#) > [Algemene activiteiten](#) > [Taalontwikkeld lesgeven](#) > Taalontwikkeld lesgeven in het hoger onderwijs

Opleidingen Inschrijven Contact Corona-info Vacatures Over ons English Login

[Bij ons studeren](#) [Samenwerken](#) [Onderzoek](#) 

Zonder basisprincipes



Professioneel/academisch taalgebruik

Cognitief complex

1. Welke doelen streef je na? Begrijpen, verbanden, processen?

2. Hoe ga je evalueren? Welke keuzes maak je?

Weinig steun uit context

4. Hoe zet je ze aan het praten, denken over die materie? Welke stapjes help je zetten?

5. Welke expliciete steun?

Veel steun uit context

- 3.
- Vanuit welke bekende contexten kunnen we praten over een onderwerp?
 - Welk dagelijks taalgebruik hebben studenten over het onderwerp?
 - Waar zijn ze al bekend mee?

Dagelijks taalgebruik

Cognitief minder complex

Welke woorden
kennen je
studenten
verrassend
genoeg niet?



Vaktaal	Schooltaal
2-sporenbeleid, actie-leren, concerncommunicatie...	verschil-gevolg-relatie...
aftersales, freeware, webhosting, balanced scorecard, benchmarking, bottom up ...	signaalwoorden, verwijswaarden: tenzij, desondanks, weliswaar, ter illustratie, ...
Journalpost, deontologie, fiscaliteit, T-rekeningen, audit, bedrijfsethiek	motiveer, verklaar, ... illustreren, bewerken, beschrijven...
budgetneutraal, de adhocratie, beursgang, ...	klanten, handelaar, geldbedrag, automatiseren, bieden, bewering...
Delegeren, crediteuren, empowerment, cashflow, hands-on mentaliteit ...	kosmos, onderdompelen, geheel, isolatie, nota bene...
matrixorganisatie, notulen, probleemhouder, x-factor, ...	Hypothese, controleren, grafieken beargumenteren,...
B2B, asap, alap, CRM, KMO, KPI, SWOT-analyse...	PPT, Banaba, ICT, m.a.w., t.a.v., enz, cfr., ... Padlet, opladen, interactief, muten, uploaden, ...

Grootste knelpunten op vlak van taal :

- Beperkt woordenschatgebruik
- Gebrek aan basisstructuur
- Geen contextgebonden register

Bron: Huis van het Nederlands Brussel, VLEKHO, HONIM, VUB, Erasmushogeschool Brussel (2006-2007)

- Tekstoverstijgend lezen
- Schrijven

Voor een overzicht van taalvaardigheidslacunes in het hoger onderwijs in VL en NL:
Jansen C, De Wachter L, et.al. (2022)

Talige voorkennis
studenten



Talige doelstelling
docent

Vertrekpunt opleiding/docent : wat is mijn doel?

- Wat wil ik mijn studenten aanleren?
 - Wat moeten ze later kunnen?
 - Welke taal hoort daarbij?

(“Wat is het startniveau van mijn student?” 🤔)

Cognitief complex

Professioneel/academisch
taalgebruik

4. Hoe zet je ze aan het praten, denken over die materie? Welke stapjes help je zetten?

5. Welke expliciete steun?

Veel steun uit context

1. Welke doelen streef je na? Begrijpen, verbanden, processen?
2. Hoe ga je evalueren? Welke keuzes maak je?

Weinig steun uit context

- 3.
- Vanuit welke bekende contexten kunnen we praten over een onderwerp?
 - Welk dagelijks taalgebruik hebben studenten over het onderwerp?
 - Waar zijn ze al bekend mee?

Dagelijks taalgebruik

Cognitief minder complex

EQF

- European Qualification Framework (EQF)

→ VKS
→ NLQF

→ 8 kwalificatieniveaus als kader om nationale kwalificatieraamwerken mee te vergelijken

→ Beroepskwalificaties / onderwijskwalificaties

→ Diplomagelijkwaardigheid over heel Europa

→ Geografische en beroepsmobiliteit van EU-burgers bevorderen + levenslang leren

Cognitief complex

Professioneel/academisch
taalgebruik

4. Hoe zet je ze aan het praten, denken over die materie? Welke stapjes help je zetten?

5. Welke expliciete steun?

Veel steun uit context

1. Welke doelen streef je na? Begrijpen, verbanden, processen?
2. Hoe ga je evalueren? Welke keuzes maak je?

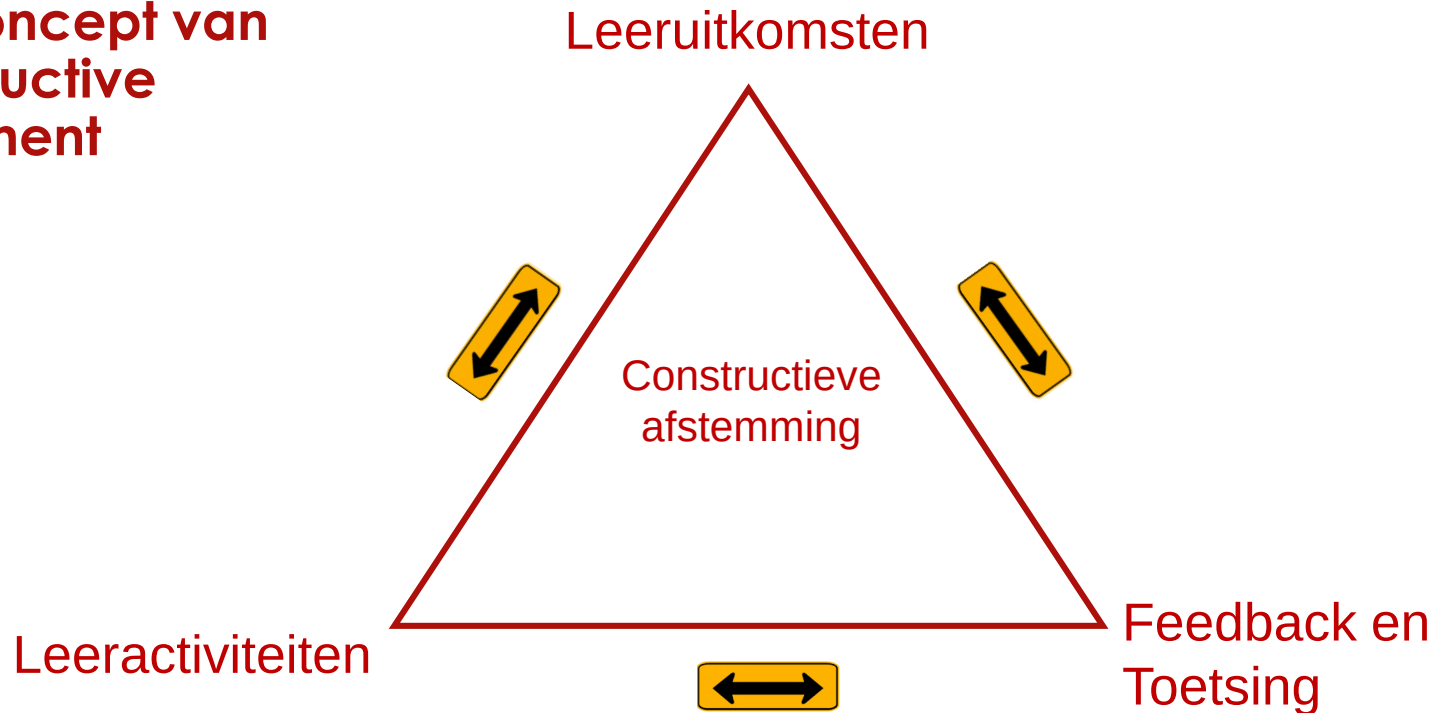
Weinig steun uit context

- 3.
- Vanuit welke bekende contexten kunnen we praten over een onderwerp?
 - Welk dagelijks taalgebruik hebben studenten over het onderwerp?
 - Waar zijn ze al bekend mee?

Dagelijks taalgebruik

Cognitief minder complex

De (talige) doelen van de docent via het concept van constructive alignment



(Biggs & Tang, 2011)

ECTS – Activering en burgerschap

01: grondhouding: De student bevordert sociale cohesie, empowerment en emancipatie uitgaande van de mensenrechten en principes van sociale rechtvaardigheid en met respect voor diversiteit.

Hoorcollege over de theorie De Tolteekse wijsheden

Leeractiviteiten

Leeruitkomsten

Constructieve afstemming

Feedback en Toetsing

Toetsvraag :
Expliciteer de theorie van de Tolteekse wijsheden

ECTS – Activering en burgerschap

01: grondhouding: De student bevordert sociale cohesie, empowerment en emancipatie uitgaande van de mensenrechten en principes van sociale rechtvaardigheid en met respect voor diversiteit.

Hoorcollege over de theorie De Tolteekse wijsheden

Leeractiviteiten

Leeruitlekomsten

Constructieve afstemming

Feedback en Toetsing

Reflectieverslag :
hoe pas jij de Tolteekse leefregels toe op je stageplaats?

ECTS – Activering en burgerschap

01: grondhouding: De student bevordert sociale cohesie, empowerment en emancipatie uitgaande van de mensenrechten en principes van sociale rechtvaardigheid en met respect voor diversiteit.

Praktijksessie: reflectie-oefening toegepast op stage-ervaring, met implementatie Tolteekse wijsheden

Leeractiviteiten

Leeruitlekomsten

Constructieve afstemming

Feedback en Toetsing

Mondelinge toetsvraag :
Expliciteer de theorie van de Tolteekse wijsheden

ECTS – Activering en burgerschap

01: grondhouding: De student bevordert sociale cohesie, empowerment en emancipatie uitgaande van de mensenrechten en principes van sociale rechtvaardigheid en met respect voor diversiteit.

Praktijksessie: reflectie-oefening toegepast op stage-ervaring, met implementatie Tolteekse wijsheden

Leeractiviteiten

Leeruitkomsten

Constructieve afstemming

Feedback en Toetsing

Reflectieverslag :
heeft u de
Tolteekse wijsheden toegepast op je stageplaats?

Talig oké?

Uiting (taal) geven
aan die toepassing
van Tolteekse
wijsheden

“De Tolteekse wijsheden zeggen dat je je woorden altijd zorgvuldig moet kiezen, rekening houden met je eigen perceptie, en niet moet oordelen.

Een klant kwam roepen tegen mij, hij was kwaad. Ik probeerde niet kwaad te worden, maar te luisteren. Na lang vragen begreep ik waarom de klant kwaad was.”



Afstemming met het werkveld

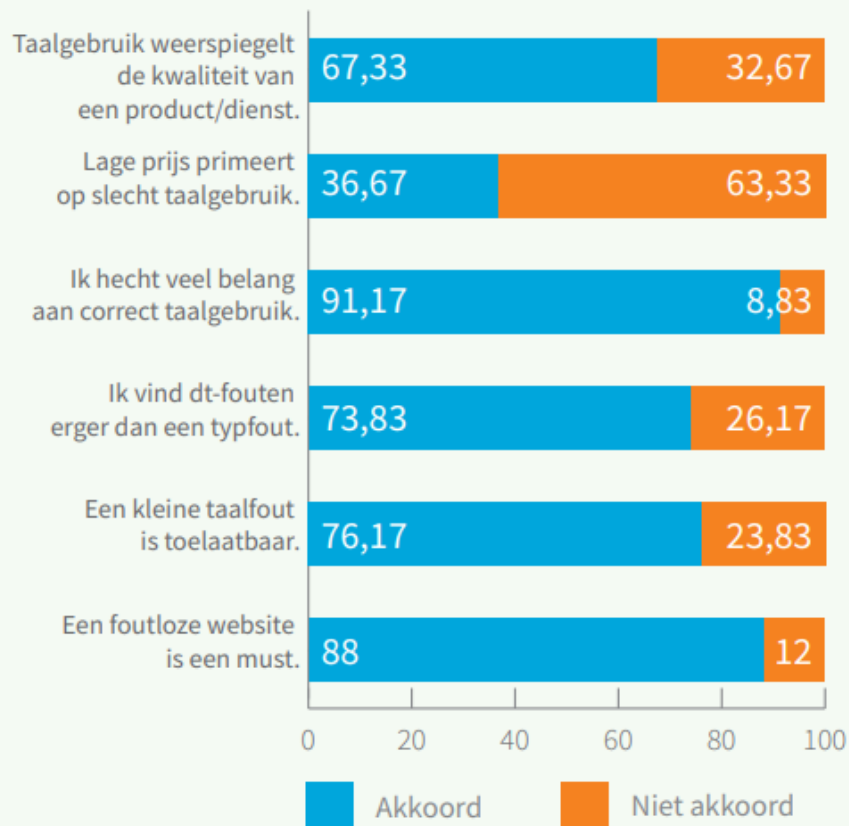
- (Internationale) kwalificatiekaders raadplegen/afstemmen
- Expertens uitnodigen in les/vergadering/brainstorm
- Samenwerken met werkplek/stage → terreinbezoek + analyse
- Studentenervaringen op werkplek
- Coaching/professionalisering op de werkplek

Cfr. workshop : Taalcoaching op de werkvloer in graduaatsopleidingen

- *Afstemming*
- *Kijk- en evaluatiekaders (voor werkplek, opleiding én student!)*
- *Aanpassingen in het curriculum*

Ook de consument let op taal

OVERTUIGINGEN DIE LEVEN BIJ DE CONSUMENT %



Onderzoek bewijst: 3 op de 4 consumenten ergeren zich aan taalfouten

Taalfouten op websites en webshops hebben een negatieve weerslag op het imago én de omzet van een onderneming. Omgekeerd kan het belang van wervend taalgebruik nauwelijks overschat worden. Dat zijn de voornaamste conclusies van het praktijkgericht wetenschappelijk onderzoek (PWO) 'Vlotte pen en oog voor taal - Maakt of kraakt taal een eenmanszaak of kmo?' van Arteveldehogeschool.

Onderzoeksters Nathalie De Boeck, Edris Van Lil en (in de eerste fase) Aurélie Welcomme van het expertisenetwerk Business & Management gingen na wat het effect is van taalfouten en wervend taalgebruik op de websites en webshops van eenmanszaken en kmo's. Het PWO liep een jaar en bestond uit twee delen: een grootschalige enquête ingevuld door 600 consumenten aangevuld met experimentele A/B-testing en diene-

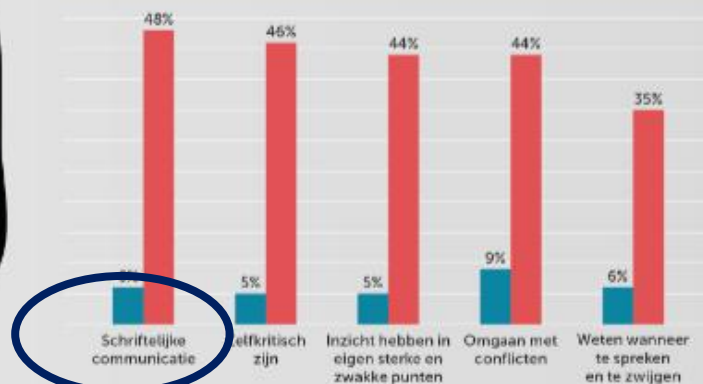


Belangrijkste skills (volgens ten minste 80% van werkgevers en jongeren)

Top 5 "niet aangenomen omdat skill ontbreekt"



Top 5 "skills waarover de meningen van jongeren en werkgevers het meest verdeeld zijn over het niet beheersen van de skill"



Vragen?

oznur.karaca@ap.be